



Ludwig  
VERLAG LUDWIG

Verlag Ludwig  
Holtenauer Str. 141  
D 24118 Kiel

Telefon: +49(431) 85464  
Telefax: +49(431) 8058305  
Email: [info@verlag-ludwig.de](mailto:info@verlag-ludwig.de)  
Internet: [www.verlag-ludwig.de](http://www.verlag-ludwig.de)

12.01.2010

**Victor Andrés Ferretti / Javier Gómez-Montero (Hrsg.)**

**Dieser klingende Schatten, die Musik.**

Eine zweisprachige Anthologie (Poemas/Gedichte).

Taller de Traducción Literaria      Band 1

120 Seiten,  
Broschur, 13,5x20cm,  
ISBN: 978-3-937719-17-7,  
EUR 12,80

Sofort lieferbar



**Kurztext**

Die Übersetzerwerkstatt (Taller de Traducción Literaria) des Romanischen Seminars der Christian-Albrechts-Universität zu Kiel erstellte unter Leitung von Victor Andrés Ferretti die deutschen Texte für diese Anthologie spanischsprachiger Gegenwartslyrik, die namhafte Dichter und junge Autorinnen und Autoren aus Spanien und Lateinamerika versammelt.

**Vita**

Victor Andrés Ferretti M.A. studierte in München Romanistik und Philosophie. Er ist Doktorand des Graduiertenkollegs ›Imaginatio borealis‹ und Lehrbeauftragter für Literarische Übersetzung und Hispanistische Literaturwissenschaft am Romanischen Seminar der Christian-Albrechts-Universität zu Kiel.

Javier Gómez-Montero ist Professor für Romanische Literaturwissenschaften an der Christian-Albrechts-Universität zu Kiel und Leiter der Projektgruppe LITES (Literatura Española). Er gab mehrere Anthologien zur Gegenwartslyrik in Spanien (mit deutschen Übersetzungen) heraus: Territorien der Lyrik in Spanien (edition tranvía/Berlin 2001), Du kamst, Vogel, Herz, im Flug (gemeinsam mit Petra Strien, Suhrkamp/Frankfurt am Main 2004) und – unter Mitwirkung der Kieler Übersetzerwerkstatt – Cuando va a la ciudad, mi Poesía. Das Gedicht und die Stadt. Gegenwartslyrik aus Spanien (1980–2005), SIAL Ediciones/Madrid 2005).

Verlag Ludwig  
Holtenauer Str. 141  
D 24118 Kiel

## Bestellung:

Victor Andrés Ferretti / Javier Gómez-Montero (Hrsg.)  
Dieser klingende Schatten, die Musik.  
ISBN: 978-3-937719-17-7,  
EUR 12,80



Anzahl

### Rechnungsanschrift:

\_\_\_\_\_  
Name, Vorname

\_\_\_\_\_  
Firma / Institution

\_\_\_\_\_  
Straße

\_\_\_\_\_  
PLZ                      Ort

\_\_\_\_\_  
Tel.                                      Fax

\_\_\_\_\_  
E-Mail

\_\_\_\_\_  
Datum / Unterschrift

- Bitte senden Sie mir regelmäßig Ihren Verlagsprospekt.  
 Bitte senden Sie mir regelmäßig Ihren Newsletter per E-Mail.

### Lieferanschrift:

(wenn abweichend)

\_\_\_\_\_  
Name, Vorname

\_\_\_\_\_  
Firma / Institution

\_\_\_\_\_  
Straße

\_\_\_\_\_  
PLZ                      Ort

\_\_\_\_\_  
Tel.                                      Fax